

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2009 m. spalio 16 d.

dėl 900 ir 1 800 MHz dažnių juostų suderinimo antžeminėms sistemoms, kuriomis galima teikti Europos masto elektroninių ryšių paslaugas Bendrijoje

(pranešta dokumentu Nr. C(2009) 7801)

(Tekstas svarbus EEE)

(2009/766/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

Sprendimas dėl radijo spektro). Todėl turėtų būti priimtos techninės priemonės, kad 900 MHz juostoje galėtų veikti ir GSM, ir kitos sistemos.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 676/2002/EB dėl radijo spektro politikos teisinio reguliavimo pagrindų Europos bendrijoje (Sprendimas dėl radijo spektro) ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 3 dalį,

- (3) 1 710–1 785 ir 1 805–1 880 MHz dažnio juostas (1 800 MHz juosta) jau galima naudoti GSM paslaugoms, ir šiuo metu jos yra naudojamos GSM sistemų visoje Europoje. 1 800 MHz juosta taip pat turėtų būti atverta kitoms antžeminėms sistemoms, kuriomis galima teikti elektroninių ryšių paslaugas ir kurios gali veikti greta GSM sistemų, taikant tas pačias sąlygas, kaip ir 900 MHz juostai.

kadangi:

- (1) 890–915 ir 935–960 MHz dažnių juostos buvo paliktos ir turėjo būti skirtos naudoti pagal bendrą specifikaciją kiekvienoje valstybėje narėje teikiamai viešajai Europos masto korinio skaitmeninio judriojo ryšio paslaugai, kaip nustatyta 1987 m. birželio 25 d. Tarybos direktyva 87/372/EEB dėl dažnių juostų, kurios turi būti paliktos viešajam paneuropiniam koriniam skaitmeniniam antžeminiam judriajam ryšiui suderinti diegti Bendrijoje ⁽²⁾, ir papildyta 1987 m. birželio 25 d. Tarybos rekomendacija dėl viešo paneuropinio korinio skaitmeninio antžeminio judriojo ryšio Bendrijoje suderinto įdiegimo ⁽³⁾ ir 1990 m. gruodžio 14 d. Tarybos rezoliucija dėl suderinto diegimo paneuropinio antžeminio viešo skaitmeninio judriojo korinio ryšio (GSM) Bendrijoje baigiamojo etapo ⁽⁴⁾.

- (4) Dabartinis GSM naudojimas 1 800 MHz juostoje turėtų būti apsaugotas visoje Bendrijoje, jeigu esama pagrįstos paslaugos paklausos, atsižvelgiant į Direktyva 87/372/EEB nustatytą požiūrį, taikomą siekiant apsaugoti GSM naudojimą 900 MHz juostoje.

- (2) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/114/EB ⁽⁵⁾, kuria iš dalies keičiama Direktyva 87/372/EEB, 800–915 bei 925–960 MHz dažnio juostos (900 MHz juosta) atveriamos pasaulinei judriojo ryšio telekomunikacijų sistemai (UMTS) ir kitoms antžeminėms sistemoms, kuriomis galima teikti elektroninių ryšių paslaugas ir kurios gali veikti greta pasaulinės judriojo ryšio sistemos (GSM) pagal technines įgyvendinimo priemones, priimtas Sprendimu Nr. 676/2002/EB (toliau –

- (5) Pagal Sprendimo dėl radijo spektro 4 straipsnio 2 dalį Komisija 2006 m. liepos 5 d. pavedė Europos pašto ir telekomunikacijų administracijų konferencijai (toliau – CEPT) patvirtinti pagal Elektroninių ryšių paslaugų belaidės prieigos politiką (toliau – ERPBPP) svarstomoms dažnių juostoms (įskaitant 900 ir 1 800 MHz juostas) taikytinas mažiausiai varžančias technines sąlygas.

- (6) Technologinis ir paslaugų neutralumas yra politikos tikslai, kuriuos valstybės narės parėmė 2005 m. lapkričio 23 d. Radijo spektro politikos grupės (toliau – RSPG) nuomonėje dėl ERPBPP ir kuriuos įgyvendinant siekiama lankstesnio spektro naudojimo. RSPG nuomonėje dėl ERPBPP laikoma, kad šie politikos tikslai turėtų būti įgyvendinami ne iškart, o palaipsniui, kad būtų išvengta rinkos trikdymo. Nuomonę dėl lankstesnio spektro naudojimo Komisija pareiškė komunikate „Sparti prieiga prie spektro, skirto bevielio elektroninio ryšio paslaugoms, lankstesnėmis sąlygomis“ ⁽⁶⁾, kuriame, *inter alia*, pabrėžiama, kad reikia nuoseklaus ir proporcingo sprendimo dėl antrosios ir trečiosios kartos judriojo ryšio juostų, atsižvelgiant į lankstaus spektro naudojimo principo taikymą elektroninių ryšių paslaugų srityje.

⁽¹⁾ OL L 108, 2002 4 24, p. 1.

⁽²⁾ OL L 196, 1987 7 17, p. 85.

⁽³⁾ OL L 196, 1987 7 17, p. 81.

⁽⁴⁾ OL C 329, 1990 12 31, p. 25.

⁽⁵⁾ Žr. šio Oficialiojo leidinio p. 25.

⁽⁶⁾ COM(2007) 50.

- (7) Atsižvelgiant į Direktyva 87/372/EEB nustatytą požiūrį, taikomą siekiant atverti 900 MHz juostą, šiuo metu GSM reikmėms naudojama 1 800 MHz turėtų būti skirta ir GSM, ir kitoms antžeminėms sistemoms, kuriomis galima teikti elektroninio ryšio paslaugas ir kurios gali veikti greta GSM sistemų, o valstybės narės turėtų imtis visų reikiamų priemonių, kad GSM sistemų nenutrūkstamą veikimą apsaugotų nuo žalingųjų trukdžių.
- (8) Reikia užtikrinti bet kurios kitos 900 ir 1 800 MHz juostose naudojamos sistemos techninį suderinamumą su gretimais tinklais, kuriuos šiose juostose naudoja kiti teisių turėtojai, ir su tuo, kaip naudojamos greta 900 ir 1 800 MHz juostų esančios dažnių juostos.
- (9) Pagal sprendimą dėl radijo spektro taikant derinimo priemones, techninis suderinamumas įrodomas suderinamumo tyrimais, kuriuos Komisijos pavedimu atlieka CEPT. Remiantis šiais tyrimais turėtų būti apibrėžtos techninės sąlygos, kurios būtinos siekiant užtikrinti, kad antžeminės sistemos, kuriomis galima teikti elektroninių ryšių paslaugas ir kurių skaičius didėja, galėtų veikti greta. Turėtų būti parengtas taip techniškai suderinamų sistemų sąrašas, kurį Komisija prireikus galėtų iš dalies keisti su Radijo spektro komiteto pagalba pagal ERPBP principus, ir tuo būdu ilgainiui padidinti sistemų, kurioms skiriama suderinta prieiga prie 900 ir 1 800 MHz juostų, skaičių.
- (10) Remdamasi techniniais tyrimais, visų pirma CEPT Elektroninių ryšių komiteto (ECC) 82 ir 96 ataskaitomis, ir CEPT 19 ataskaita, kuria atsakyta į 2006 m. liepos 5 d. įgaliojimą, CEPT priėjo prie išvados, kad pasinaudojant tinkamomis nešlių atskyrimo vertėmis UMTS/900/1 800 tinklai gali būti diegiami miesto, priemiesčių ir kaimų vietovėse greta GSM/900/1 800 tinklų.
- (11) CEPT suteikto įgaliojimo rezultatai turėtų būti taikomi Bendrijoje ir valstybių narių nedelsiant įgyvendinami atsižvelgiant į UMTS diegimo šiose juostose paklausą rinkoje. Be to, valstybės narės turėtų užtikrinti, kad UMTS suteiktą reikiamą esamų sistemų apsaugą gretimose juostuose.
- (12) Kad padidintų lankstumą ir kartu išsaugotų europinę elektroninių ryšių paslaugų aprėptį suderintose juostose, valstybės narės turėtų turėti teisę leisti 900 ir 1 800 MHz juostose greta GSM ir kitų nurodytų antžeminių sistemų diegti kitas sistemas, kuriomis galima teikti elektroninių ryšių paslaugas, jei valstybės narės užtikrina tokių antžeminių sistemų veikimą greta.
- (13) Radijo spektro techninis valdymas apima radijo spektro suderinimą ir skyrimą. Šitoks suderinimas turėtų atitikti Bendrijos lygmeniu nustatytą bendrosios politikos principų reikalavimus. Tačiau radijo spektro techninis valdymas neapima nei skyrimo ir licencijų išdavimo procedūrų (įskaitant jų tvarkaraštį), nei sprendimo, ar skiriant radijo dažnius naudotinos konkurencinės atrankos procedūros.
- (14) Aplinkybių šalyse skirtumai galėtų lemti konkurencijos iškraipymą. Dabartinė reguliavimo struktūra valstybėms narėms suteikia reikiamas priemones, kad šias problemas galėtų spręsti proporcingai, objektyviai ir be diskriminacijos, atsižvelgiant į Bendrijos teisę, įskaitant Direktyvą 87/372/EEB, 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/20/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų leidimo (leidimo direktyva)⁽¹⁾ ir 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų bendrosios reguliavimo sistemos (sistemos direktyva)⁽²⁾.
- (15) Spektro naudojimui taikomi Bendrijos visuomenės sveikatos apsaugos teisės aktais, visų pirma 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/40/EB dėl būtiniausių sveikatos ir saugos reikalavimų, susijusių su fizinių veiksnių (elektromagnetinių laukų) keliama rizika darbuotojams (aštuonioliktoji atskira Direktyva, kaip apibrėžta Direktyvos 89/391/EEB 16 straipsnio 1 dalyje)⁽³⁾, ir 1999 m. liepos 12 d. Tarybos rekomendacija 1999/519/EB dėl elektromagnetinių laukų poveikio visuomenės nariams apribojimo (0–300 GHz)⁽⁴⁾, nustatyti reikalavimai. Radijo įrangos atveju sveikatos apsauga užtikrinama laikantis esminių tokių įrangai nustatytų reikalavimų, išdėstytų 1999 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 1999/5/EB dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių bei abipusio jų atitikties pripažinimo⁽⁵⁾.
- (16) Kad užtikrintų 900 ir 1 800 MHz juostų veiksmingą naudojimą ir ilgalaikę perspektyvoje, administravimo subjektai turėtų tęsti tyrimus, kurie gali padėti padidinti efektyvumą ir skatinti novatorišką naudojimą. Siekiant peržiūrėti šį sprendimą ir įtraukti papildomas technologijas, šie ir kiti tyrimai, kurių ėmėsi CEPT kitų įgaliojimų pagrindu, galėtų parodyti, kad ne tik GSM ir UMTS, bet ir kitos sistemos gali būti naudojamos teikti antžemines elektroninių ryšių paslaugas visoje Europoje ir kad taikant reikiamas priemones galima užtikrinti jų techninį suderinamumą su GSM ir UMTS.

⁽¹⁾ OL L 108, 2002 4 24, p. 21.

⁽²⁾ OL L 108, 2002 4 24, p. 33.

⁽³⁾ OL L 159, 2004 4 30, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 199, 1999 7 30, p. 59.

⁽⁵⁾ OL L 91, 1999 4 7, p. 10.

(17) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Radijo spektro komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šiuo sprendimu siekiama suderinti 900 MHz juostos (pagal Direktyvą 87/372/EEB) ir 1 800 MHz juostos prieinamumo ir veiksmingo naudojimosi jomis technines sąlygas antžeminėms sistemoms, kuriomis galima teikti elektroninio ryšio paslaugas.

2 straipsnis

Šiame sprendime taikomos tokios apibrėžtys:

- a) GSM sistema - elektroninių ryšių tinklas, kuris atitinka ETSI paskelbtus GSM standartus, visų pirma EN 301 502 ir EN 301 511;
- b) 900 MHz juosta - 880-915 ir 925-960 MHz juostos;
- c) 1 800 MHz juosta - 1 800 MHz juosta - 1 710-1 785 ir 1 805-1 880 MHz juostos.

3 straipsnis

Antžeminės sistemos, kuriomis galima teikti elektroninio ryšio paslaugas ir kurios gali veikti greta GSM sistemų 900 MHz juostoje, kaip apibrėžta Direktyvos 87/372/EEB 1 straipsnio 1 dalyje, yra išvardytos priede. Joms taikomos ta direktyva nustatytos sąlygos ir įgyvendinimo terminai.

4 straipsnis

1. 1 800 MHz juosta skiriama ir suteikiama GSM sistemoms iki 2009 m. lapkričio 9 d.

2. 1 800 MHz juosta skiriama ir suteikiama toms kitoms antžeminėms sistemoms, kuriomis galima teikti elektroninio ryšio paslaugas ir kurios išvardytos priede, atsižvelgiant į tame priede išdėstytas sąlygas ir įgyvendinimo terminus.

5 straipsnis

1. Valstybės narės gali skirti ir suteikti 900 ir 1 800 MHz juostas kitoms priede neišvardytoms antžeminėms sistemoms, jeigu jos užtikrina, kad:

- a) tokios sistemos gali veikti greta GSM sistemų;
- b) tokios sistemos gali veikti greta kitų priede išvardytų sistemų ir jų pačių teritorijoje, ir kaimyninėse valstybėse narėse.

2. Valstybės narės užtikrina, kad naudojant kitas 3 straipsnyje, 4 straipsnio 2 dalyje ir šio straipsnio 1 dalyje nurodytas sistemas suteikiama tinkama sistemų apsauga gretimose juostose.

6 straipsnis

Valstybės narės prižiūri, kaip 900 ir 1 800 MHz juostos naudojamos, siekdamos užtikrinti jų veiksmingą naudojimą, visų pirma, kad praneštų Komisijai apie poreikį persvarstyti priedą.

7 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2009 m. spalio 16 d.

Komisijos vardu

Viviane REDING

Komisijos narė

PRIEDAS

3 STRAIPSNYJE IR 4 STRAIPSNIO 2 DALYJE NURODYTŲ ANTŽEMINIŲ SISTEMŲ SĄRAŠAS

Šie techniniai parametrai taikomi kaip viena iš svarbiausių sąlygų, būtinų užtikrinant gretimų tinklų veikimą, kai nėra sudaryta tokių tinklų dvišalių arba daugiašalių susitarimų, neatmetant ne tokių griežtų techninių parametru, jei dėl jų susitaria tokių tinklų operatoriai.

Sistemos	Techniniai parametrai	Įgyvendinimo terminai
UMTS, atitinkanti ETSI paskelbtus UMTS standartus, visų pirma EN 301 908-1, EN 301 908-2, EN 301 908-3 ir EN 301 908-11	<ol style="list-style-type: none">1. Nešlių atskyrimas tarp dviejų gretimų UMTS tinklų 5 MHz ar daugiau.2. Nešlių atskyrimas tarp kaimyninio UMTS tinklo ir GSM tinklo 2,8 MHz ar daugiau.	2010 m. gegužės 9 d.